

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

### zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: freitags von 13:00 – 14:30 Uhr  
Hofkirchen: freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de  
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 22.09.2021  
KW 38/2021

## I. Informationen

### 1. Bericht über die Gemeinderatssitzung am 14.09.2021

#### 1.1 Änderung des Flächennutzungsplans Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 7 und Änderung des Bebauungsplans „Hofkirchen Ost“ mit Deckblatt Nr. 66 (i. S. Erweiterung Krehwinkel)

Der Marktgemeinderat nahm Kenntnis vom Anhörungsverfahren nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB und fasste einvernehmlich die Abwägungs- und Billigungsbeschlüsse zum Änderungsverfahren des Bebauungsplans „Hofkirchen Ost“ - Erweiterung im Bereich Krehwinkel mit den darin enthaltenen Änderungen. Das Planungsbüro Breinl aus Reisbach erstellt nun die Unterlagen für die nächste Verfahrensauslegung mit Bürgerbeteiligung.

#### 1.2. Änderung des Flächennutzungsplans Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 11 (Änderungsbeschluss) und Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplans „Sondergebiet Solarpark Garham Nord“ (Aufstellungsbeschluss)

Das Gremium fasste einstimmig den Beschluss zur Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan Hofkirchen und zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Sondergebiet Solarpark Garham Nord (nördlich BAB A 3)“. Danach werden die Grundstücke mit Flurnummern 437, 438/7 und 438/8, jeweils Gemarkung Garham, nach § 11 Abs. 2 BauNVO als Sondergebiet (SO) für Anlagen, die der Nutzung erneuerbarer Energien (Sonnenenergie) dienen, abgegrenzt und entsprechend dargestellt. Die Verwaltung wurde beauftragt, das notwendige Verfahren gemäß BauGB durchzuführen. Mit der Ausarbeitung wurde das Planungsbüro Inge Haberl aus Wallersdorf auf Kosten des Antragsstellers beauftragt.

#### 1.3. Einbeziehungssatzung nach § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB Zaundorf Ost - Aufstellungsbeschluss

Nachdem noch weitere städtebauliche Aspekte geklärt werden müssen und Eigentümerinteressen abzustimmen sind, hat der Marktgemeinderat die entsprechenden Anträge auf Änderung des Flächennutzungsplans und Aufstellung einer Einbeziehungssatzung im östlichen Bereich des Ortsteils Zaundorf einstimmig vertagt.

#### **1.4. Außenbereichssatzung Reitern (Ost) – Aufstellungsbeschluss**

Für den östlichen Bereich des Ortsteils Reitern soll im Bereich der Grundstücke (Teilflächen) mit den Flurnummern 3509/4, 3513, 3513/4, 3513/5, 3514/4, 3514/5, 3514/8 und 3514/16, jeweils Gemarkung Garham, eine Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB aufgestellt werden. Der Umgriff umfasst ca. 0,68 ha. Die Verwaltung wurde beauftragt, das notwendige Verfahren gemäß BauGB durchzuführen. Mit der Ausarbeitung der Außenbereichssatzung wurde das Planungsbüro Neumeier Architekten aus Tittling auf Kosten des Antragsstellers beauftragt.

#### **1.5. Bauanträge und Bauvoranfragen**

Folgende Bauanträge oder Bauvoranfragen wurden durch das Marktratsgremium behandelt und einstimmig befürwortet:

- Bauantrag – Neubau eines Geräteschuppens in Hofkirchen, Gartenstr. 8  
Das Bauvorhaben liegt im Bereich des Bebauungsplans „Hofkirchen Ost“. Der Baugrenzenüberschreitung von ca. 25 m<sup>2</sup> wurde zugestimmt. Der Befreiung zur Farbe der Eindeckung des Dachs in rot anstatt dunkelbraun oder anthrazit wurde zugestimmt, da die identische Farbe bereits bei der Dacheindeckung des Wohnhauses Anwendung fand.
- Bauantrag – Erstellung eines Carports in Hofkirchen, Klosterstr. 2  
Das Bauvorhaben liegt im Zusammenhang bebauter Ortsteile und muss sich in die Umgebung einfügen (§ 34 BauGB). Die Zufahrt erfolgt über die Ortsstraße. Die Anschlüsse an die gemeindliche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung im Trennsystem sind vorhanden.
- Bauantrag – Erweiterung des besteh. Schuppens durch einen Anbau zur Aufstellung einer Blockbandsäge in Oberngschaid 6; Das Bauvorhaben wurde vom Bauherrn mit dem Landratsamt Passau vorabgestimmt. Das Bauvorhaben liegt im Außenbereich (§ 35 BauGB). Die Zufahrt erfolgt über die Gemeindeverbindungsstraße. Der Anschluss an die gemeindliche Wasserversorgung ist vorhanden. Die Abwasserbeseitigung ist Sache des Bauherrn.
- Bauantrag – Errichtung einer Garage u. eines Geräteraumes im Leithener Feld 21  
Das Bauvorhaben liegt im Bereich des Bebauungsplans WA Leithen. Der Baugrenzenüberschreitung (Teilgebäude) von ca. 23 m<sup>2</sup> wurde zugestimmt. Die Nachbarunterschriften sind vorhanden. Die Zufahrt erfolgt über die Ortsstraße Leithener Feld. Die Anschlüsse an die gemeindliche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung im Trennsystem sind vorhanden.

Dagegen wurde der Tekturantrag auf Änderung der Grünordnung in Leithen 86a (im Bereich der Ortsabrundungssatzung Leithen II) abgelehnt. Laut Meinung des Gremiums sollte an der ursprünglichen Planung hinsichtlich der Lage der Ausgleichsflächen festgehalten werden.

#### **1.6. Städtebauförderung; Satzung des Marktes Hofkirchen zur förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortsmitte Hofkirchen“ - Fristsetzung für die Durchführung der Sanierung**

Der Marktgemeinderat hat in seiner Sitzung am 05.05.1992 das Sanierungsgebiet „Ortsmitte Hofkirchen“ förmlich festgelegt und gern. § 142 Abs. 3 BauGB als Satzung beschlossen (= Regelung der Grundlagen und des Fördergebiets zur Städtebauförderung).

Die Satzung des Marktes Hofkirchen zur förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortsmitte Hofkirchen“ wurde unbefristet in Kraft gesetzt. Aufgrund einer Gesetzesänderung aus dem Jahr 2007 ist nunmehr eine Frist für die Durchführung der Sanierung festzulegen, sofern die Satzung auch weiterhin erforderlich ist.

Da die städtebaulichen Sanierungsmaßnahmen noch nicht abgeschlossen sind, beschloss der Marktgemeinderat die Gültigkeit der Satzung des Marktes Hofkirchen zur förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortsmitte Hofkirchen“ gemäß § 142 Abs. 3 Satz 3 vom 31.12.2021 um weitere 10 Jahre bis zum 31.12.2031 zu verlängern. Der Beschluss ist noch ortsüblich bekannt zu machen.

## 1.7. Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern – Beschlussfassung über den Beitritt (Mitgliedschaft)

Der Marktgemeinderat beschloss auf Grundlage der Verbandssatzung vom 07.05.2007, zuletzt geändert durch Satzung vom 19.11.2020, den Beitritt des Marktes Hofkirchen zum Zweckverband „Kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern“ (Mitgliedschaft).

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung fasste der Marktgemeinderat einstimmig folgende Beschlüsse:

- Verkauf einer Grünfläche entlang des Fußwegs zwischen Hans-Carossa-Straße und Krautpoint an den Angrenzer Fuggerweg 5
- Zustimmung zum Verkauf einer Bauparzelle in Garham, Heuweg 4

## 2. Ablesen der Wasserzähler

Ab sofort **bis spätestens 31.10.2021**

können die Zählerstände der Wasseruhren von den Bürgerinnen und Bürgern per E-Mail an ([andrea.lustig@hofkirchen.de](mailto:andrea.lustig@hofkirchen.de)) oder telefonisch bei Frau Lustig, Tel. 08545/9718-25 durchgegeben werden.

Alternativ können die Angaben auch schriftlich mitgeteilt werden:

Name:	_____
Straße:	_____
Zählerstand:	_____

Aus gegebenem Anlass noch folgender Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass der Markt Hofkirchen Karten für die Zählerstandsmitteilung ausschließlich per Post und NICHT per E-Mail versendet!

Sollten Sie dennoch solche E-Mails erhalten, bitte folgendes beachten:

1. NICHT ÖFFNEN (insbesondere nicht mögliche Anhänge öffnen)!!
2. Bitte setzen Sie uns über die E-Mail in Kenntnis (Anruf bei oder E-Mail an Frau Andrea Lustig, 08545/9718-25 bzw. [andrea.lustig@hofkirchen.de](mailto:andrea.lustig@hofkirchen.de)):
  - E-Mail-Adresse des Absenders
  - Ihre E-Mail-Adresse

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

### 3. Außensprechtag des Rentenversicherungsamtes

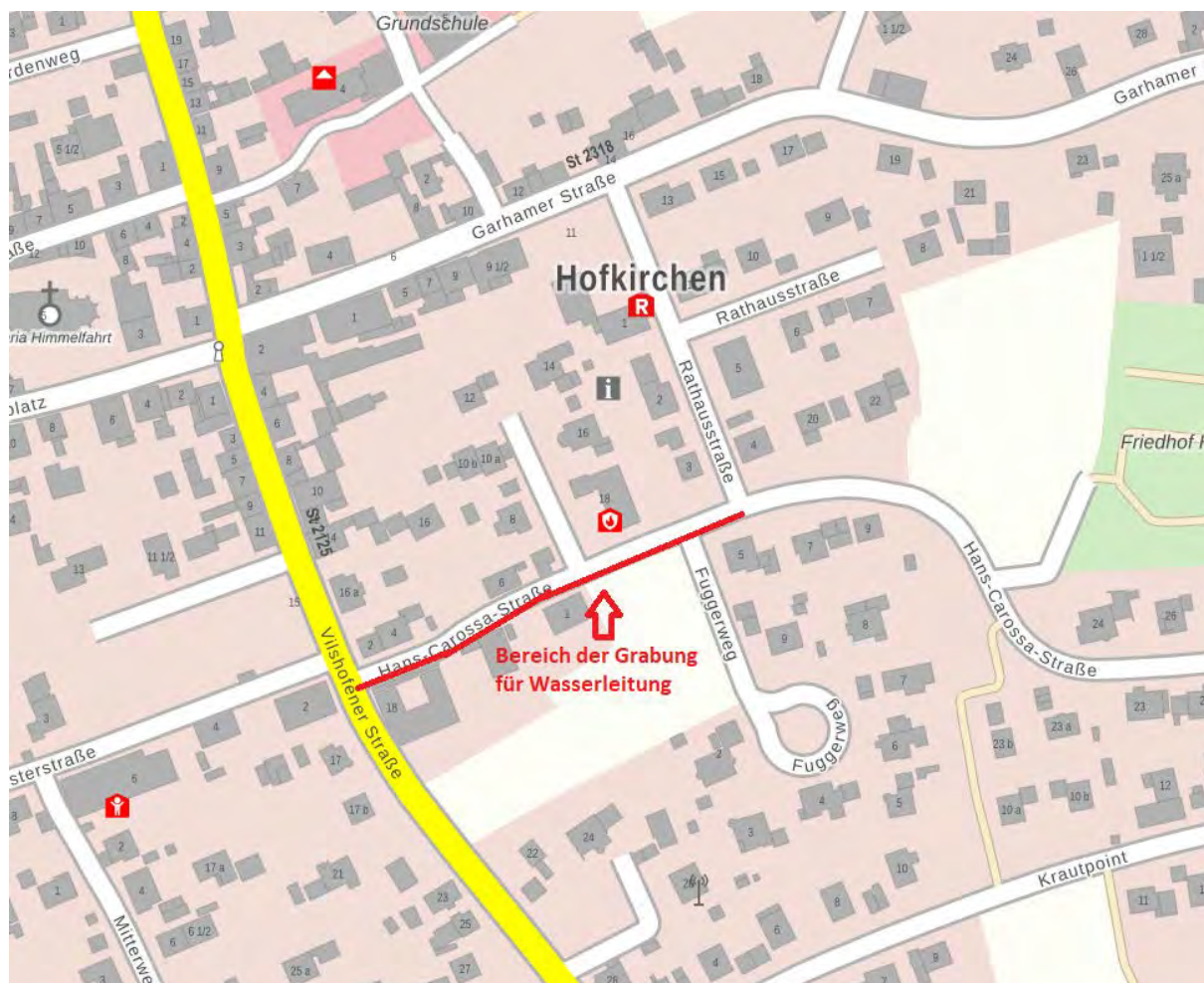
Am **Donnerstag, den 28.10.2021 von 13:00 – 16:00 Uhr** findet im Rathaus Hofkirchen ein Sprechtag des Landratsamtes Passau/Rentenversicherungsamtes statt. Das Versicherungsamt erteilt Auskunft zu allen Fragen aus dem Sozialversicherungsrecht, insb. zu Rentenauskünften, zu den Regelungen der Mini-Jobs, der abschlagsfreien Rente mit 63, Voraussetzungen für eine Rente oder aufstockenden Grundsicherungsleistungen. Soweit im Rahmen der verfügbaren Zeit konkrete Anträge gestellt werden (z.B. Kontenklärung, freiwillige Beitragszahlung) und bei persönlichen Auskünften ist aus Datenschutzgründen der Personalausweis und ggf. eine Vollmacht vorzulegen.

Terminvereinbarung: Marktgemeinde Hofkirchen, 08545-971811.

### 4. Verkehrsbehinderungen/ bauliche Maßnahmen

Für das Projekt „Neue Mitte Hofkirchen“ (= Neubau Marktplatz 2 und Vilshofener Straße 1 – 5) ist die Bereitstellung einer ausreichenden Trink- und Löschwasserversorgung erforderlich. Im Wesentlichen erfolgt die Ertüchtigung mit dem Neubau einer Hochdruck-Wasserversorgungsleitung über die Hans-Carossa-Straße durch die Firma Strabag AG. Im markierten Bereich ist daher im Zeitraum vom 27.09.21 – 30.11.21 mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Für den Neubau einer Wasserversorgungsleitung durch die Firma Strabag AG, kann es im markierten Bereich zu Verkehrsbehinderungen kommen - Zeitraum 27.09.21 – 30.11.21





## II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

## III. Anzeigen

### FF Hilgartsberg

Unsere **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen** findet am **Samstag, den 25.09.2021 um 19.00 Uhr** im Gasthaus Stanek in Zaundorf statt. Hierzu sind alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder unserer Feuerwehr herzlich eingeladen. Um vollzählige Beteiligung wird gebeten.

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, sind entsprechend der aktuellen Inzidenzwerte die 3 G-Regeln einzuhalten.

**Die Vorstandschaft**

## EC-Hofkirchen!

Hiermit ergeht nochmals herzliche Einladung an alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am Freitag, 1. Okt. 2021 um 19.00 Uhr im Gasthof Reischer in Hofkirchen. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

**Der Vorstand**



## *Herbstwanderung „dahoam“*

Der Vorwaldskiclub-Garham lädt zur Herbstwanderung entlang der Vils ein.

**Datum:** Sonntag, den 03.10.2021

**Treffpunkt:** Um 10:00 Uhr am Hallenbad-Parkplatz in Vilshofen

**Streckenverlauf:** Hallenbad Vilshofen – Schönerting – Einkehr Gasthof Eineder – Pisketurm–Taferlsee – Ausgangspunkt Hallenbad ca. 16:00 Uhr

**Dauer:** Reine Gehzeit etwa 4 Std.

**Hinweis:** Keine Anmeldung erforderlich. Jeder kann mitwandern.

**Mund- und Nasenschutzmaske nicht vergessen! Es gelten die aktuellen Corona Regeln**

**Die Vorstandschaft**

## Tennisclub Hofkirchen!

Am Freitag, **08.10.2021** findet um **19:00 Uhr** im Vereinsheim die **Mitgliederversammlung mit Neuwahlen** für aktive und passive Mitglieder statt.

Auf zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

**Die Vorstandschaft**

**Goldschmiede Leeb - Schmidt**, Marktplatz 11, Hofkirchen

Unser Geschäft ist **vom 22.09. - 25.09.2021 geschlossen.**

**Suche Mitfahrgelegenheit von Hofkirchen nach Pleinting**  
(Kraftwerksgelände), ca. 6:30 Uhr. **Hofbauer, Tel. 0151/58138891**

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!

Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

**Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340**

## Ciao Pizzastub´n

Wir liefern und Sie können sich ab 17:00 Uhr Pizzen, Speisen & Getränke gerne auch selbst abholen. Für Selbstabholer haben wir ein Schnäppchen: Donnerstag und Freitag von 17:00 – 19:00 Uhr jede Standard Pizza aus der Karte ohne Extras nur 5,33 €. Fragen Sie uns auch am Telefon nach weiteren Angeboten: Fleischgerichte, Nudelgerichte, Imbiss, Süßspeisen .....

Sonntags gibt's frischen Schweinebraten, Surbraten & Sauerbraten mit 2 Knödel (Semm/Kart.). Bitte Ente, Hirschgulasch rechtzeitig reservieren.

Öffnungszeiten: Donnerstag - Samstag von 17:00 – 22:00 Uhr

und Sonntag ab 11:30 – 22:00 Uhr durchgehend geöffnet

**De Woch hamma frisch g´ schlachte Giggerl und  
Supp´ nhena**



**Kostenloser Eier-Lieferservice  
jeden Dienstag und Donnerstag  
im Gemeindebereich Hofkirchen**

**Vorbestellungen & Lieferservice  
unter: 0160 759 31 32**

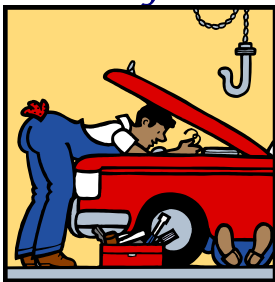
**Leithener Feld 94 · 94544 Hofkirchen  
www.freilandhof-brand.de**

---

***Hermann Feilhauer***

**Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen  
Tel. 08545/236 o. 0160/96083696  
Fax: 08545/ 8363**

***Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop***



- **Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate**
- **Unfallinstandsetzung**
- **HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)**
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- **Fehlerdiagnose**
- **Windschutzscheibenerneuerung**
- **Reifen Service**
- **Kfz Teile und Zubehör**

**Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.**

---

**Polizei: Notruf 110**

**Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130**

**Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114**

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)**

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112  
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)**

**Giftnotruf: Tel. 089/19240**

---

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: [gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de) abgeben.  
Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; Tel. 08545/9718-21 (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

## Der Herbst ist da – Schönes für die bunte Jahreszeit



Die Tage werden kürzer, früh morgens liegt Nebel auf den Wiesen und Feldern, und die Sonne tut sich schwer im Moment - der Herbst ist da. Ein guter Anlass, das Zuhause mit ein paar wenigen Dingen in neuem Licht erscheinen zu lassen.

Z.B. mit einer Tischdecke oder einem Tischläufer in warmen Farben, einer bunten Herbst-Deko, einem Kerzenleuchter-Arrangement. Auch mit einer Spitzendecke als Überwurf lassen sich neue und romantische Akzente setzen. Oder wie wäre es mit einer Lektüre für die längeren Abende, z.B. einem spannenden Krimi? Alles zu haben in der Schatzkiste!

### Auch im Angebot:

**Kinderkleidung** für Herbst und Winter zu den üblichen kleinen Preisen



für die festliche Kaffeetafel



Reinschauen, einen Schatz finden, ihn günstig erwerben und damit auf jeden Fall etwas Gutes tun – das alles ist möglich in der Schatzkiste Hofkirchen. Wir freuen uns über jede Unterstützung und über jeden Besucher!

Das Schatzkiste-Team

**Die Öffnungszeiten der Schatzkiste** (außer an Feiertagen):

dienstags 10-12 Uhr, freitags 16-18 Uhr, jeden ersten Samstag im Monat 10-12 Uhr.

Garhamer Str. 4, Hofkirchen, <https://sk-h.jimdofree.com>, Tel. 0151/55535140



**DAS PASSAUER LAND  
KREMPelt DIE  
#ÄRMELHOCH**



## **Impfen ohne Termin: Der Impfbus kommt nach Hofkirchen**

**Dienstag, 28. September 2021 von 11 bis 18 Uhr  
Parkplatz Rathaus, Rathausstr. 1,  
94544 Hofkirchen**

Alle Standorte, Fahrplan und weitere Infos unter  
**[www.landkreis-passau.de/impfzentrum](http://www.landkreis-passau.de/impfzentrum)**

**Schnell und unkompliziert zum besten  
Schutz gegen Corona:**

Einfach beim Impfbus vorbei kommen und  
impfen lassen.

Bitte bringen Sie Ihren Ausweis und  
Impfpass (falls vorhanden) mit!



**DAS PASSAUER LAND  
KREMPelt DIE  
#ÄRMELHOCH**

Impfbus-Landkreistour

# Fahrplan

jeweils 11 bis 18 Uhr



**keine Registrierung und Terminvereinbarung nötig  
Bitte denken Sie an Ihren Ausweis und Impfpass!**

Mittwoch, 22. September 2021	Rathaus Parkplatz	Raiffeisenstraße 6	94127 Neuburg am Inn
Donnerstag, 23. September 2021	Rathaus Parkplatz	Hofmarkstraße 18	94136 Thyrnau
Freitag, 24. September 2021	Rathaus/ Kirche/ Kloster	Klosterplatz 1	94501 Aldersbach
Montag, 27. September 2021	Busbuchten Mittelschule	Matthias-Fink-Straße 10	94094 Rotthalmünster
Dienstag, 28. September 2021	Parkplatz Rathaus	Rathausstraße 1	94544 Hofkirchen
Mittwoch, 29. September 2021	Festplatz/ Anlegestelle Prunkplätte	Innlände 10	94152 Neuhaus am Inn
Donnerstag, 30. September 2021	Feuerwehrhaus Kirchberg vorm Wald	Ebersberger Straße 11	94113 Tiefenbach
Freitag, 1. Oktober 2021	Bauhof-/ Feuerwehrgelände	Zum Reitholz- Ecke Kirchenweg	94501 Beutelsbach
Montag, 4. Oktober 2021	Rathausplatz	Rathausplatz 4-6	94116 Hutthurm
Dienstag, 5. Oktober 2021	Parkplatz unterhalb vom Gymnasium auf Höhe des Maristenklosters	Maristenweg	94081 Fürstenzell